PORTUGAL

DE

TELICA

BENUTZER / INSTALLATEUR HANDBUCH

Motorline® PROFESSIONAL

V4.8
REV. 09/2025

00. INHALT

INDEX

01. SICHERHEITSINFORMATION 1B

02. DIE VERPACKUNG
IM INNEREN DER VERPACKEN 4A

03. DER AUTOMATISMUS
ABMESSUNGEN 4B
TECHNISCHE MERKMALE 4B

04. INSTALLATION
INSTALLATIONS QUOTEN INNEN ÖFFNUNG 5A
INSTALLATIONS QUOTEN AUSSEN ÖFFNUNG 5B
NOTENTRIEGELUNG 6A
EXTERNE ENTRIEGELUNG 6A
INSTALLATION DER HALTERUNGEN 6B
INSTALLATION DES AUTOMATISMUS 7A
INSTALLATION DER ARME 7A
MICROS EINSTELLEN 7B
INSTALLATIONS BILD 8

05. ANSCHLUSS DES MOTOR
230V MOTOR 9A
24V MOTOR 9A

06. KOMPONENTEN TEST
230V MOTOR 9B
24V MOTOR 10A

07. WARTUNG
WARTUNG 10B

08. FEHLERBEHEBUNG
ANWEISUNGEN FÜR ENDVERBRAUCHER 11A
ANWEISUNGEN FÜR SPEZIALISIERTE TECHNIKER 11B

01. SICHERHEITSINFORMATION

CE	Dieses Produkt wird in Übereinstimmung mit den Sicherheitsnormen der Europäischen Gemeinschaft (EC) zertifiziert.
RoHS	Dieses Produkt entspricht der Richtlinie 2011/65/EU des Europäischen Parlaments und des Rates zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in elektrischen und elektronischen Geräten sowie der delegierten Richtlinie (EU)2015/863 der Kommission.
	(Anzuwenden in Ländern mit Recycling-Systemen). Diese Kennzeichnung auf dem Produkt oder der Literatur gibt an, dass das Produkt und elektronisches Zubehör (Ladegerät, USBKabel, elektronisches Material, Handsender usw.) sollten nicht mit dem Hausmüll am Ende seiner Nutzungsdauer entsorgt werden. Um mögliche Schäden für die Umwelt oder der menschlichen Gesundheit durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu vermeiden, trennen Sie diese Elemente von anderen Arten von Müll und entsorgen Sie die nachhaltige Wiederverwertung um stofflichen Ressourcen zu fördern. Private Nutzer sollten den Händler, bei dem sie das Produkt gekauft haben oder die Nationale Umweltbehörde kontaktieren um Einzelheiten darüber, wo und wie sie diese Produkte für eine umweltfreundliche Weise recyceln, wiederverwerten können. Gewerbliche Nutzer sollten sich an ihren Lieferanten wenden und die Algemeinen Bedingungen des Kaufvertrages prüfen. Dieses Produkt und deren elektronische Zubehörteile dürfen nicht mit anderen gewerblichen Abfällen Müll gemischt werden.
	Diese Kennzeichnung weist darauf hin, dass Batterien am Ende ihrer Nutzungsdauer nicht wie andere Haushaltsabfälle entsorgt werden dürfen. Batterien sollten zum Recycling an separaten Sammelstellen abgegeben werden.
	Die verschiedenen Arten von Verpackungen (Karton, Kunststoff usw.) müssen für das Recycling getrennt gesammelt werden. Trennen Sie Verpackungen und recyceln Sie sie verantwortungsbewusst.
	Diese Kennzeichnung zeigt an, dass das Produkt und elektronisches Zubehör ab. (Ladegerät, USB-Kabel, elektronische Geräte, Steuerungen, etc.), einer elektrischen Entladungen unterliegen. Seien Sie vorsichtig beim Umgang mit dem Produkt und achten Sie auf alle Sicherheitsbestimmungen in diesem Handbuch.

01. SICHERHEITSINFORMATION

ALLGEMEINE HINWEISE

- Dieses Handbuch enthält wichtige Informationen zur Sicherheit und Gebrauch. Lesen Sie alle Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie mit der Installation / Verwendung beginnen, und bewahren Sie dieses Handbuch an einem sicheren Ort auf, damit Sie es bei Bedarf jederzeit abrufen können.
- Dieses Produkt ist nur zur Verwendung wie in diesem Handbuch beschrieben vorgesehen. Jede andere Anwendung oder Operation, die nicht berücksichtigt wird, ist ausdrücklich untersagt, da dadurch das Produkt beschädigt werden und/oder Personen gefährdet werden können, die zu schweren Verletzungen führen können.
- Dieses Handbuch richtet sich in erster Linie an professionelle Installateure und entbindet nicht die Verantwortung des Benutzers, den Abschnitt "Anwendernormen" zu lesen, um die korrekte Funktion des Produkts sicherzustellen.
- Die Installation und Reparatur dieses Geräts darf nur von qualifizierten und erfahrenen Technikern durchgeführt werden, um sicherzustellen, dass alle diese Verfahren in Übereinstimmung mit den geltenden Gesetzen und Bestimmungen ausgeführt werden. Nicht professionellen und unerfahrenen Benutzern ist es ausdrücklich untersagt, Maßnahmen zu ergreifen, es sei denn, dies wird von spezialisierten Technikern ausdrücklich verlangt.
- Installationen müssen häufig überprüft werden, um Unwucht und Anzeichen von Verschleiß, Kabel, Federn, Scharnieren, Rädern, Stützen oder anderen mechanischen Montageelementen zu überprüfen.
- Nutzen Sie das Gerät nicht, wenn Reparaturen oder Einstellungen erforderlich sind.
- Bei Wartung, Reinigung und Austausch von Teilen muss das Produkt von der Stromversorgung getrennt werden. Dies gilt auch für alle Vorgänge, bei denen die Produktabdeckung geöffnet werden muss.
- Die Verwendung, Reinigung und Wartung dieses Produkts kann von Personen ab 8 Jahren und von Personen, deren körperliche, sensorische oder geistige Leistungsfähigkeit eingeschränkt ist, oder von Personen ohne Kenntnis der Funktionsweise des Produkts, sofern vorhanden, durchgeführt werden die Beaufsichtigung oder Anweisung von Personen, die Erfahrung mit der Verwendung des Produkts auf sichere Weise haben und die damit verbundenen Gefahren verstehen.
- Kinder sollten nicht mit dem Produkt oder Öffnungsvorrichtungen spielen, um ein unbeabsichtigtes Auslösen der motorisierten Tür oder des Tores zu verhindern.
- Wenn das Stromkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller, den Kundendienst oder ähnlich qualifiziertes Personal ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Beim Entfernen der Batterie muss das Gerät vom Stromnetz getrennt werden.
- Achten Sie darauf, dass durch die Öffnungsbewegung des angetriebenen Teils eine Blockierung zwischen dem angetriebenen Teil und den angrenzenden festen Teilen vermieden wird.

HINWEISE FÜR DEN INSTALLATEUR

- Bevor Sie mit den Installationsverfahren beginnen, stellen Sie sicher, dass Sie über alle Geräte und Materialien verfügen, die für die Installation des Produkts erforderlich sind.
- Sie sollten sich den Schutzindex (IP) und die Betriebstemperatur notieren, um sicherzustellen, dass er für den Installationsort geeignet ist.
- Stellen Sie dem Benutzer das Produkthandbuch zur Verfügung und informieren Sie ihn, wie im Notfall damit umzugehen ist.
- Wenn der Automatismus an einem Tor mit einer Fußgängertür installiert ist, muss ein Türverriegelungsmechanismus installiert werden, während das Tor in Bewegung ist.
- Installieren Sie das Produkt nicht "verkehrt herum" oder durch Elemente, die sein Gewicht nicht tragen. Fügen Sie bei Bedarf an strategischen Punkten Halterungen hinzu, um die Sicherheit des Automatismus zu gewährleisten.
- Installieren Sie das Produkt nicht in explosionsgefährdeten Bereichen.
- Die Sicherheitseinrichtungen müssen die möglichen Quetsch-, Schnitt-, Transport- und Gefahrenbereiche der motorisierten Tür oder des Tores schützen.
- Stellen Sie sicher, dass die zu automatisierenden Elemente (Tore, Türen, Fenster, Jalousien usw.) einwandfrei funktionieren und ausgerichtet und eben sind. Stellen Sie außerdem sicher, dass sich die erforderlichen mechanischen Anschläge an den entsprechenden Stellen befinden.
- Die elektronische Steuerung muss an einem Ort installiert werden, der vor Flüssigkeiten (Regen, Feuchtigkeit usw.), Staub und Schädlingen geschützt ist.
- Sie müssen die verschiedenen elektrischen Kabel durch Schutzschläuche

01. SICHERHEITSINFORMATION

verlegen, um sie vor mechanischen Belastungen, im Wesentlichen am Stromkabel, zu schützen. Bitte beachten Sie, dass alle Kabel von unten in den Steuerungkasten eingehen müssen.

- Wenn der Automatismus in einer Höhe von mehr als 2,5m über dem Boden oder einer anderen Zugangsebene installiert werden soll, müssen die Mindestanforderungen für Sicherheit und Gesundheitsschutz für den Einsatz von Arbeitsmitteln durch die Arbeiter bei der Arbeit des Unternehmens beachtet werden. Richtlinie 2009/104 EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 16. September 2009.
- Bringen Sie das permanente Etikett für die manuelle Freigabe so nah wie möglich am Mechanismus an.
- An den stationären Stromversorgungsleitungen des Produkts muss ein Trennmittel, wie z. B. ein Schalter oder ein Trennschalter an der Schalttafel, gemäß den Installationsvorschriften vorgesehen sein.
- Wenn für das zu installierende Produkt eine Stromversorgung mit 230V oder 110V erforderlich ist, stellen Sie sicher, dass der Anschluss an eine Schalttafel mit Erdungsanschluss erfolgt.
- Das Produkt wird nur mit Niederspannungssicherheit mit elektronischer Steuerung betrieben. (nur bei 24V Motoren).
- Teile/Produkte mit einem Gewicht von mehr als 20 kg müssen wegen der Verletzungsgefahr mit besonderer Vorsicht gehandhabt werden. Die Verwendung geeigneter Hilfssysteme zum Bewegen oder Heben schwerer Gegenstände wird empfohlen.
- Achten Sie besonders auf die Gefahr von herabfallenden Gegenständen oder unkontrollierten Bewegungen von Türen/Toren während der Installation oder des Betriebs dieses Produkts.

HINWEISE AN DEN BENUTZER

- Bewahren Sie dieses Handbuch an einem sicheren Ort auf, an dem Sie sich bei Bedarf jederzeit informieren können.
- Wenn das Produkt ohne Vorbereitung mit Flüssigkeiten in Kontakt kommt, muss es sofort vom Strom getrennt werden, um Kurzschlüsse zu vermeiden, und einen qualifizierten Techniker hinzuziehen.
- Vergewissern Sie sich, dass der Installateur Ihnen das Produkthandbuch zur Verfügung gestellt und Sie informiert hat, wie Sie im Notfall mit dem Produkt umgehen.
- Wenn das System repariert oder modifiziert werden muss, entsperren Sie das Gerät, schalten Sie die Stromversorgung aus und nutzen Sie es erst wieder, wenn alle Sicherheitsbedingungen erfüllt sind.
- Im falle eines Auslösen von Leistungsschaltern oder einem Ausfall der Sicherung, lokalisieren Sie die Störung und beheben, bevor der Leistungsschalter zurückgesetzt oder die Sicherung ausgetauscht wird. Wenn die Störung nicht anhand dieses Handbuchs repariert werden kann, wenden Sie sich an einen Techniker.
- Halten Sie den Aktionsbereich des motorisierten Tor während der Bewegung frei und erzeugen Sie keinen Widerstand gegen die Bewegung.
- Nehmen Sie keine Arbeiten an den mechanischen Elementen oder Scharnieren vor, wenn sich das Produkt in Bewegung befindet.

VERANTWORTUNG

- Der Lieferant lehnt jegliche Haftung ab, wenn:
  - produktausfall oder Verformung durch unsachgemäße Installation, Verwendung oder Wartung!
  - wenn die Sicherheitsvorschriften bei der Installation, Verwendung und Wartung des Produkts nicht beachtet werden.
  - wenn die Anweisungen in diesem Handbuch nicht befolgt werden.
  - wenn Schäden entstehen durch unbefugte Änderungen.
  - In diesen Fällen erlischt die Garantie.

MOTORLINE ELECTROCELOS SA.
Travessa do Sobreiro, nº29
4755-474 Rio Côvo (Santa Eugénia)
Barcelos, Portugal

LEGENDE SYMBOLE

- Wichtige Sicherheitshinweise

- Nützliche Informationen

- Programmier Informationen

- Potentiometer Informationen

- Informationen zu Anschlüssen

- Tasten Informationen

02. DIE VERPACKUNG

IM INNEREN DER VERPACKEN

Elemente über 2 Motoren im Paket:

01 • 02 Gelenkmotoren
02a • 01 rechter Gelenkarm
02b • 01 linker Gelenkarm
03 • 02 4-Kanal Handsender
04 • 02 vordere Halterungen
05 • 02 Motorhalterungen
06 • 02 Entriegelungs Schlüssel
07 • 01 Lichtschranken Satz
08 • 01 Bedienungsanleitung

Elemente 1 Motor im Paket:

01 • 01 Gelenkmotor
02a • 01 rechter/linker Gelenkarm
03 • 02 4-Kanal Handsender
04 • 01 vordere Halterung
05 • 01 Motor Halterung
06 • 01 Entriegelungs Schlüssel
07 • 01 Lichtschranken Satz
08 • 01 Bedienungsanleitung

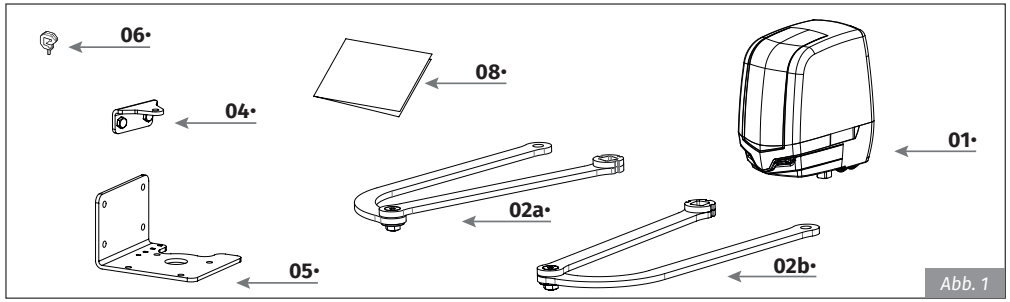


Abb. 1

Komponenten des Kit:

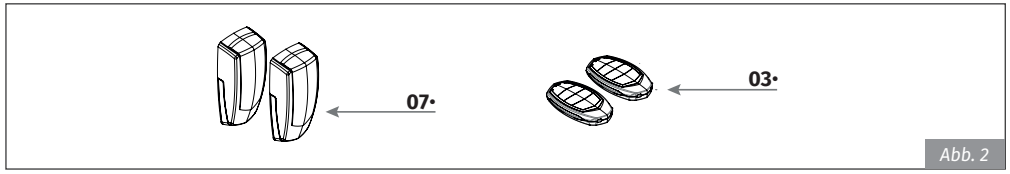


Abb. 2

Verpackung des Kit:

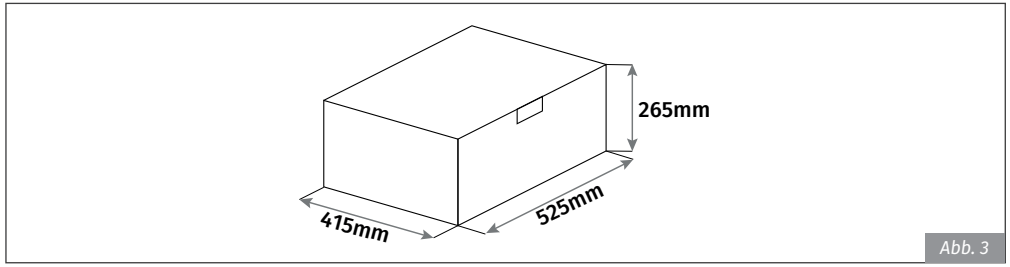


Abb. 3

03. DER AUTOMATISMUS

ABMESSUNGEN

Die Abmessungen des Automatismus **TELICA** sind wie folgt:

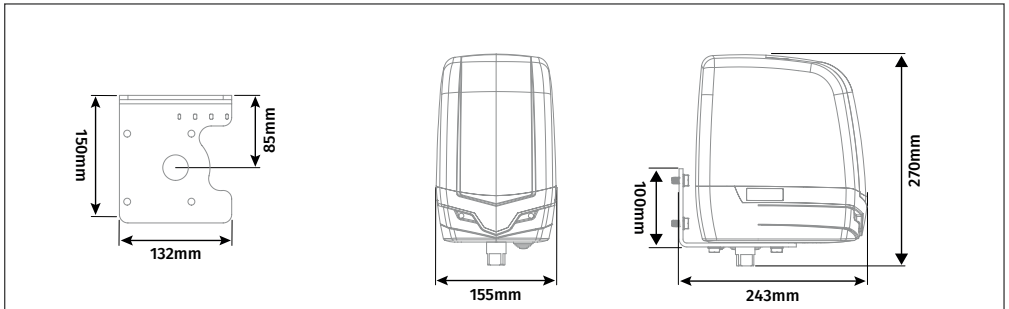


Abb. 4

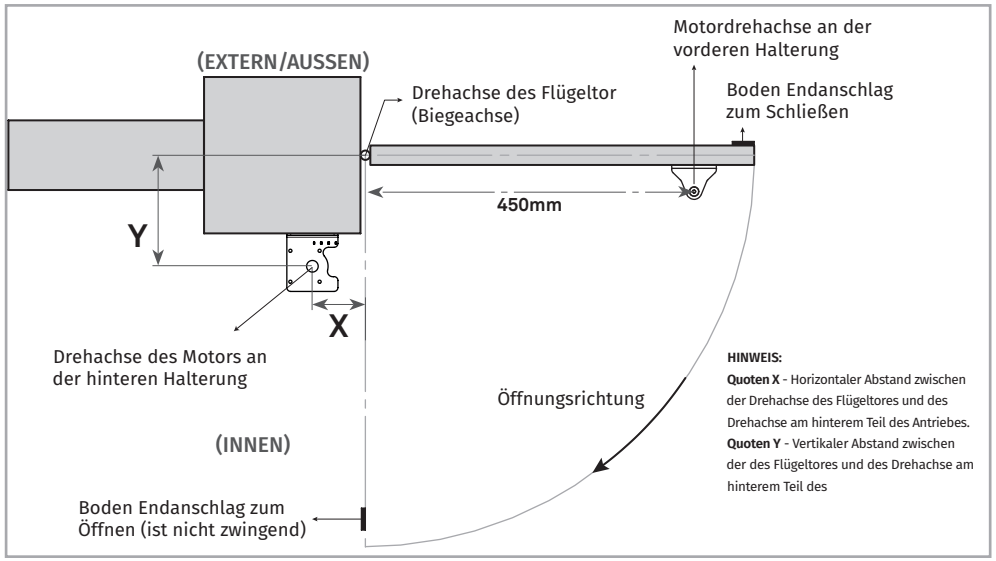
TECHNISCHE MERKMALE

	24V	230V
• **Stromversorgung**	24Vdc	230Vac 50/60Hz
• **Macht**	200W	380W
• **Kraft**	200Nm	
• **Arbeitsfrequenz**	55%	30%
• **Kondensator**	-	12,5 µF
• **Schutzniveau**	IP54	
• **Lärm**	LpA <= 50dB (A)	
• **Betriebstemperatur**	-25°C bis +55°C	
• **Höchstgeschwindigkeit**	20mm/s	
• Maximale Breite pro Flügel ***ohne Elektroschloss***	2500mm	
• Maximale Breite pro Flügel ***mit Elektroschloss***	4000mm	

04. INSTALLATION

INSTALLATIONS QUOTEN INNEN ÖFFNUNG

Bei der Installation der Automatisierung müssen die in den Tabellen angegebenen Abmessungen x und y beachtet werden. Innerhalb dieses Bereichs kann der maximale Öffnungswinkel ermittelt werden, den das Tor in diesen Abmessungen erreicht.
Es ist sehr wichtig, dass diese Maße eingehalten werden! Nur auf diese Weise können Sie den ordnungsgemäßen Betrieb und die Haltbarkeit der Automatisierung gewährleisten!



HINWEIS:
Quoten X - Horizontaler Abstand zwischen der Drehachse des Flügeltores und des Drehachse am hinterem Teil des Antriebes.
Quoten Y - Vertikaler Abstand zwischen der des Flügeltores und des Drehachse am hinterem Teil des

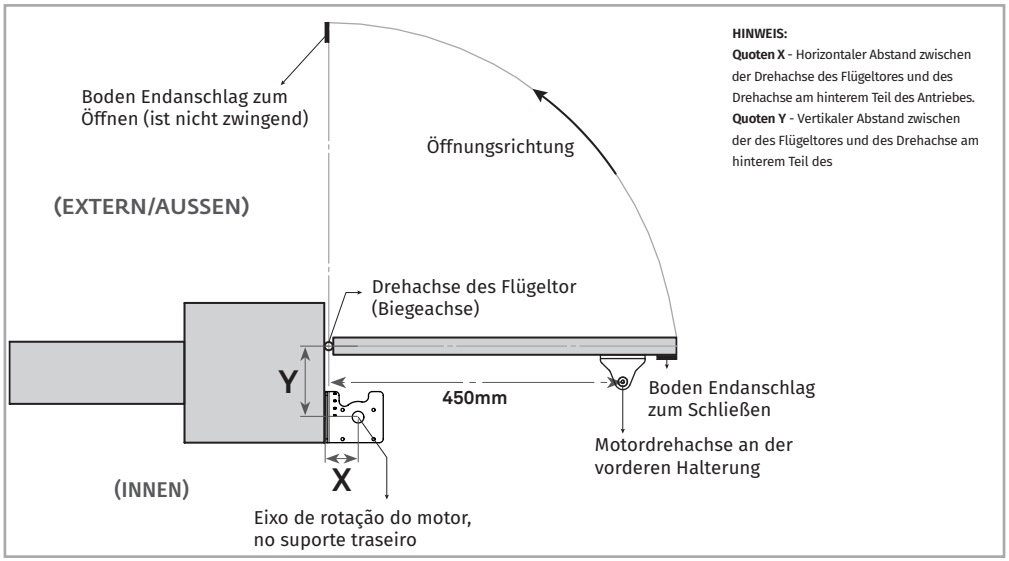
Quoten Y	Quoten X										
	260	240	220	200	180	160	140	120	100	80	60
60	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
80	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
100	-	-	■	■	■	■	■	■	■	-	-
120	-	-	■	■	■	■	■	■	■	-	-
140	-	-	■	■	■	■	■	■	■	-	-
160	-	-	■	■	■	■	■	■	■	-	-
180	-	-	-	■	■	■	■	■	■	-	-
200	-	-	-	■	■	■	■	■	■	-	-
220	-	-	-	■	■	■	■	■	■	-	-
240	-	-	-	■	■	■	■	■	■	-	-
260	-	-	-	■	■	■	■	■	■	-	-
280	-	-	-	-	■	■	■	■	■	-	-
300	-	-	-	-	■	■	■	■	■	-	-
320	-	-	-	-	-	■	■	■	-	-	-
340	-	-	-	-	-	■	-	-	-	-	-
360	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
380	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

■ Quoten für die Installation geeignete

\- Quoten sind nicht erlaubt

04. INSTALLATION

INSTALLATIONS QUOTEN AUSSEN ÖFFNUNG



HINWEIS:
Quoten X - Horizontaler Abstand zwischen der Drehachse des Flügeltores und des Drehachse am hinterem Teil des Antriebes.
Quoten Y - Vertikaler Abstand zwischen der des Flügeltores und des Drehachse am hinterem Teil des

Quoten Y	Quoten X															
	360	340	320	300	280	260	240	220	200	180	160	140	120	100	80	60
80	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
100	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
120	-	-	-	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	-	-
140	-	-	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	-	-
160	-	-	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	-	-
180	-	-	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	-	-
200	-	-	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	-	-
220	-	-	-	-	-	-	-	■	■	■	■	■	■	■	-	-
240	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
260	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

NOTENTRIEGELUNG

Notentriegelung sollte nur im Notfall, bei Stromausfall oder bei Fehlfunktionen verwendet werden.

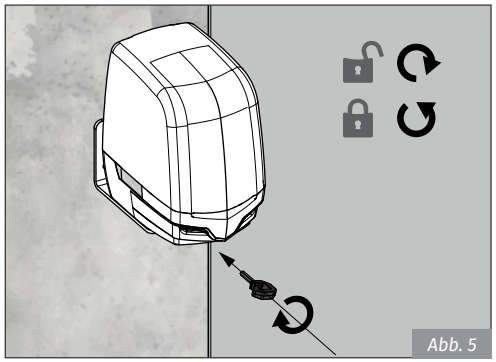


Abb. 5

Zum Entriegeln...
führen Sie den Entriegelungsschlüssel in das vordere Loch des Automatismus ein und drehen Sie ihn 4 bis 5 Mal im Uhrzeigersinn, bis Sie ein Limit spüren.

Zum Verriegeln...
drehen Sie den Schlüssel gegen den Uhrzeigersinn, bis Sie ein Hindernis verspüren.

EXTERNE ENTRIEGELUNG

Das unten abgebildete KIT ist nicht im **TELICA Kit** enthalten.

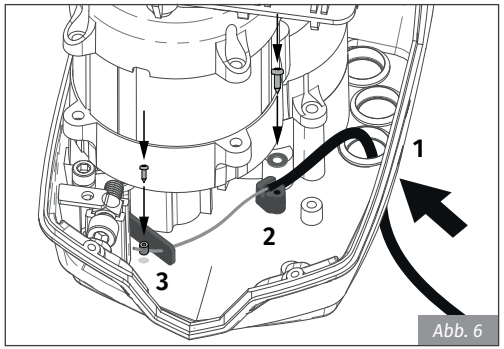


Abb. 6

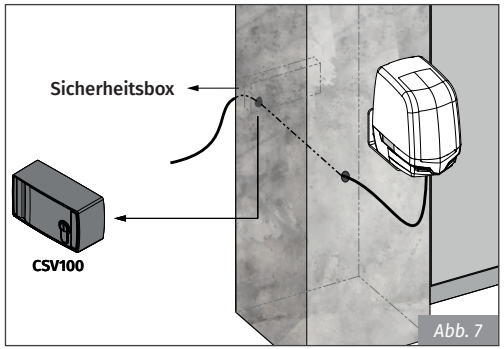


Abb. 7

1 • Führen Sie das Kabel durch die Kabelverschraubung in den **TELICA**.
2 • Positionieren Sie den Kabelmantel an der angegebenen Stelle und befestigen Sie ihn mit einer Unterlegscheibe und einer Schraube.
3 • Führen Sie das Drahtseil durch das Loch in der Lasche und befestigen Sie es mit einer Drahtseilklemme. Kürzen Sie den Überschuss.

Das Kabel kann dann wie in Abb. 1 an eine Sicherheitsbox angeschlossen werden wie in ***Abb. 7***, um externe Entriegelung zu ermöglichen.

INSTALLATION DER HALTERUNGEN

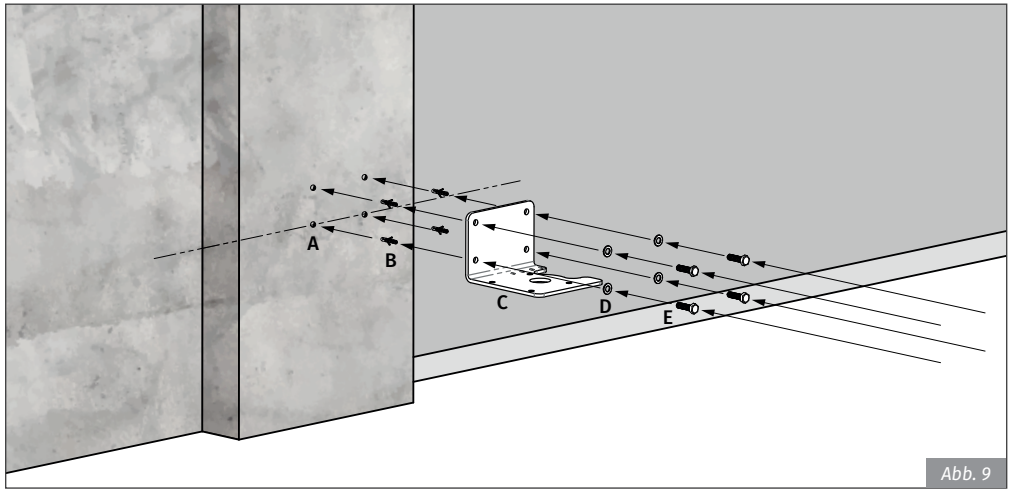


Abb. 9

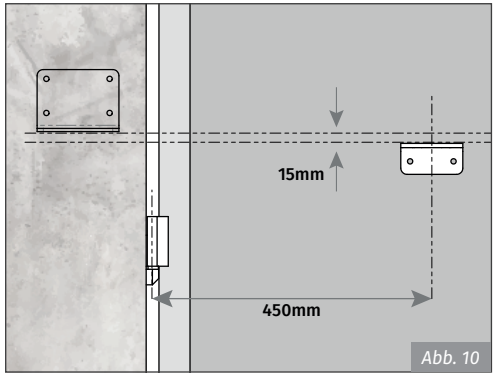


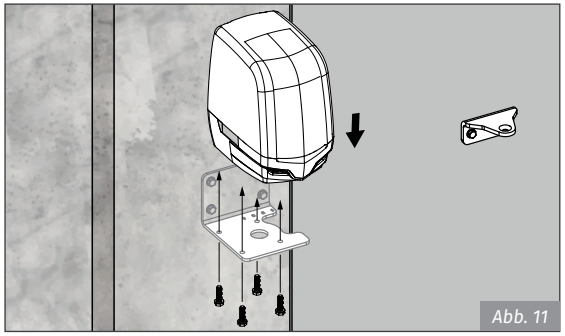
Abb. 10

1 • Bohren Sie Löcher für M8 Dübel.
• Es müssen Verankerungen verwendet werden, die für die Art der Oberfläche geeignet sind, an der die Automatismen befestigt werden sollen.
2 • Setzen Sie die Dübel in die Löcher, drücken Sie die Platte gegen die Wand und befestigen Sie sie mit den entsprechenden Schrauben.
3 • Befestigen Sie die vordere Halterung an dem Flügel gemäß den Abmessungen in ***Abb 10.***
• Entfernung von 450mm vom Scharnier und 15mm unterhalb des Automatismus Halterung.

Verwenden Sie M8 Schrauben, um die Halterungen zu befestigen.

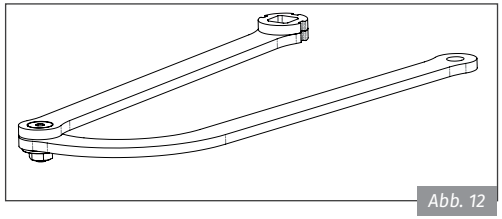
04. INSTALLATION

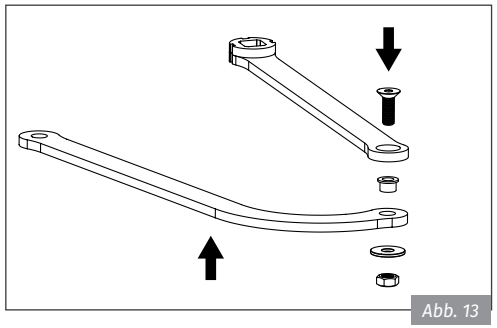
INSTALLATION DES AUTOMATISMUS



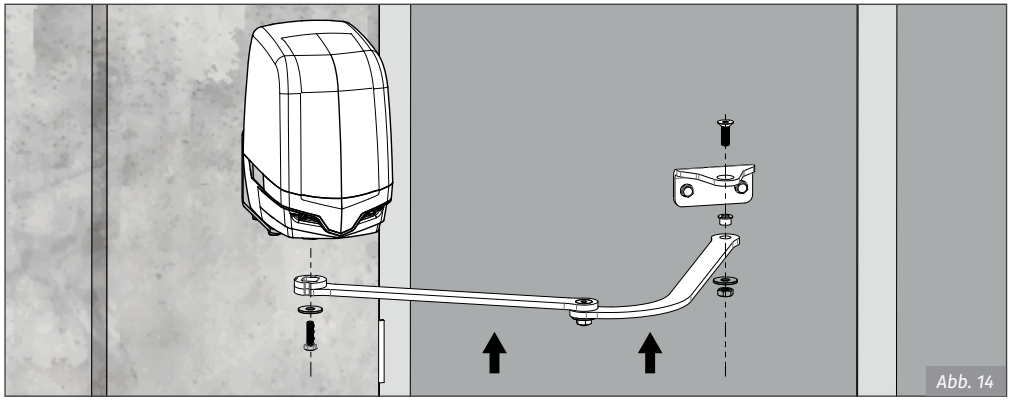
1 • Setzen Sie den Motor auf die Platte der Halterung und sichern Sie ihn mit den mitgelieferten M8 Schrauben.

INSTALLATION DER ARME





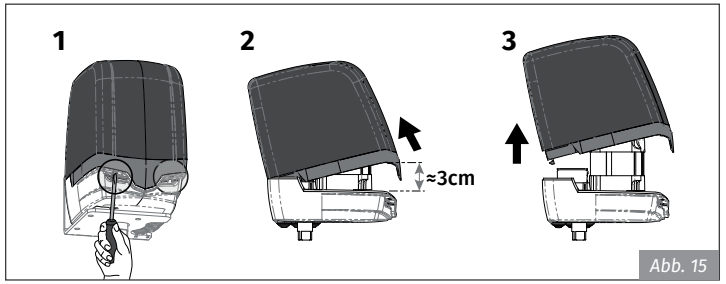
Die Arme werden bereits montiert geliefert.
• Wenn Sie nur einen Motor installieren und der Arm sich nicht in der richtigen Position befindet, können Sie den Motor leicht wechseln, indem Sie den Anweisungen in ***Abb 13.*** folgen.



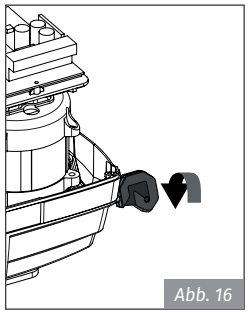
1 • Montieren Sie das quadratische Loch auf der Motorausgangswelle und ziehen Sie es mit der mitgelieferten Unterlegscheibe und der Schraube M10x20 fest. **2** • Montieren Sie das andere Ende des Arms unter der Torhalterung und sichern Sie es mit Schraube, Buchse, Ring und Mutter.

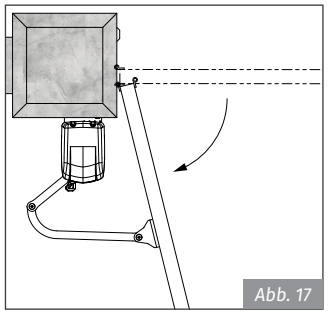
04. INSTALLATION

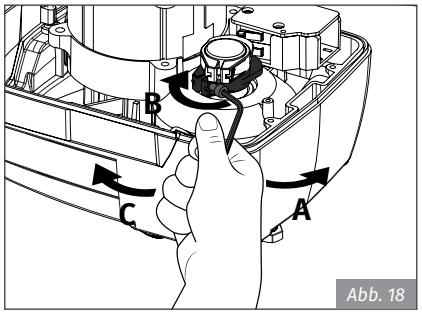
MICROS EINSTELLEN



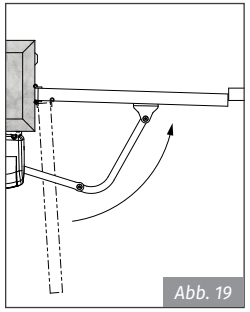
Entfernen Sie die Abdeckung des Automatismus. Lösen Sie dazu die beiden vorderen Schrauben, klappen Sie die Abdeckung leicht nach hinten und ziehen Sie sie hoch.

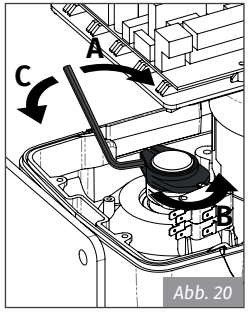


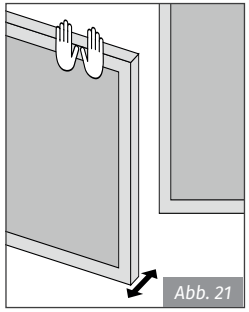


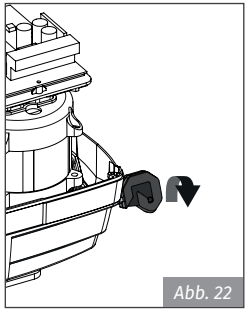


1 • Entriegeln Sie den Automatismus und öffnen Sie das Tor Flügel in die gewünschte Position.
2 • Lösen **(A)** Sie die Ringschraube zum öffnen und drehen Sie **(B)**, bis Sie ein *Klicken* des Mikro hören.
3 • Ziehen Sie die Schraube **(C)** des Rings fest, um ihn in dieser Position zu verriegeln.









4 • Schließen Sie das Tor Flügel, lösen Sie **(A)** und drehen **(B)** den Ring zum Schliessen bis ein *Klick* des entsprechenden Mikro macht. Ziehen Sie die Ringschraube **(C)** wieder fest.

5 • Testen Sie das Öffnen und Schließen des Tors manuell, um sicherzustellen, dass die Mikros an der richtigen Stelle aktiviert werden. **6** • Wenn die Mikros abgestimmt sind, verriegel Sie erneut den Automatismus.

Nachdem die Installation abgeschlossen ist, stellen Sie alle elektrischen Verbindungen her und ersetzen Sie die Abdeckung ein.

04. INSTALLATION

INSTALLATIONS BILD

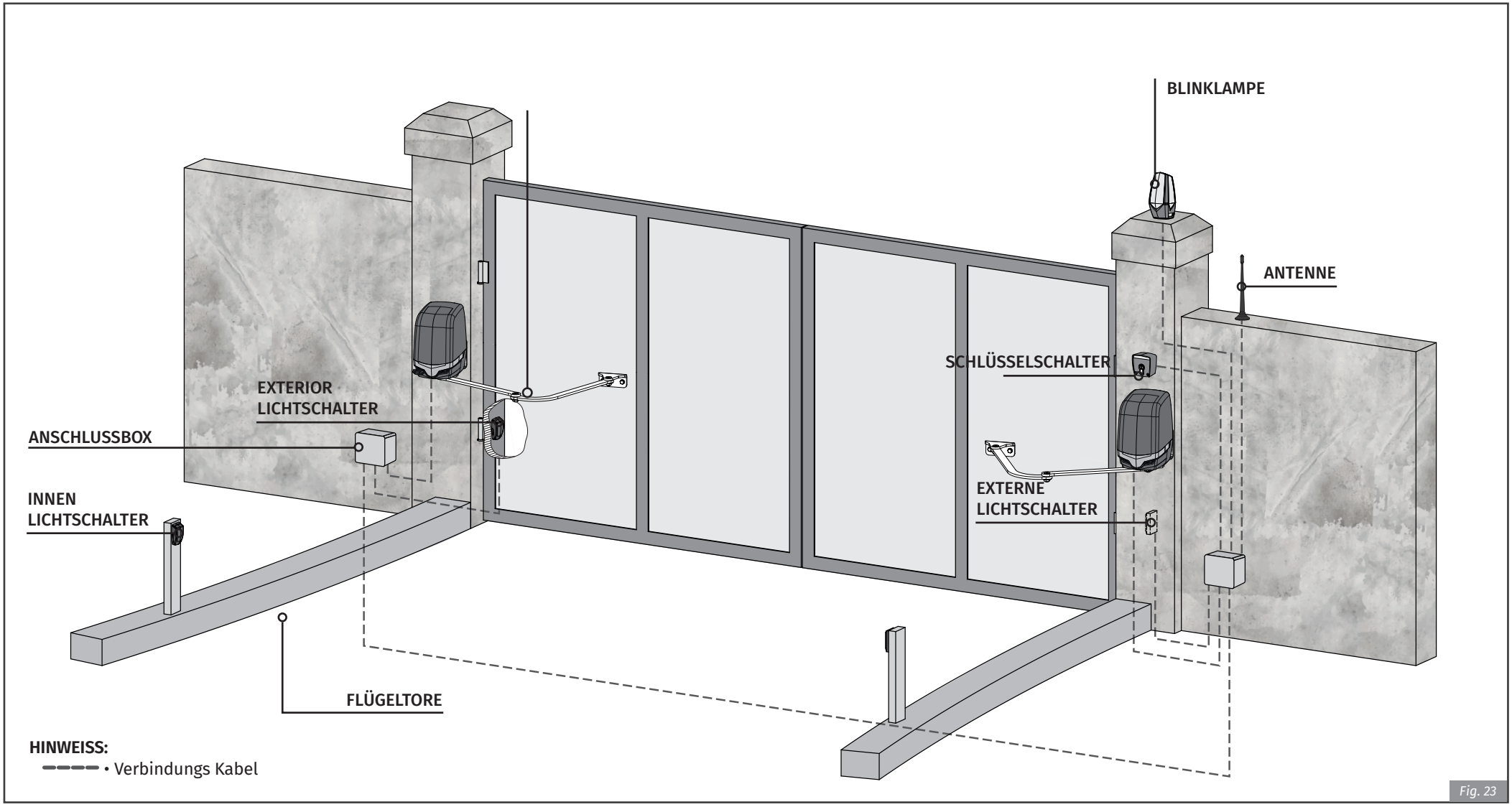


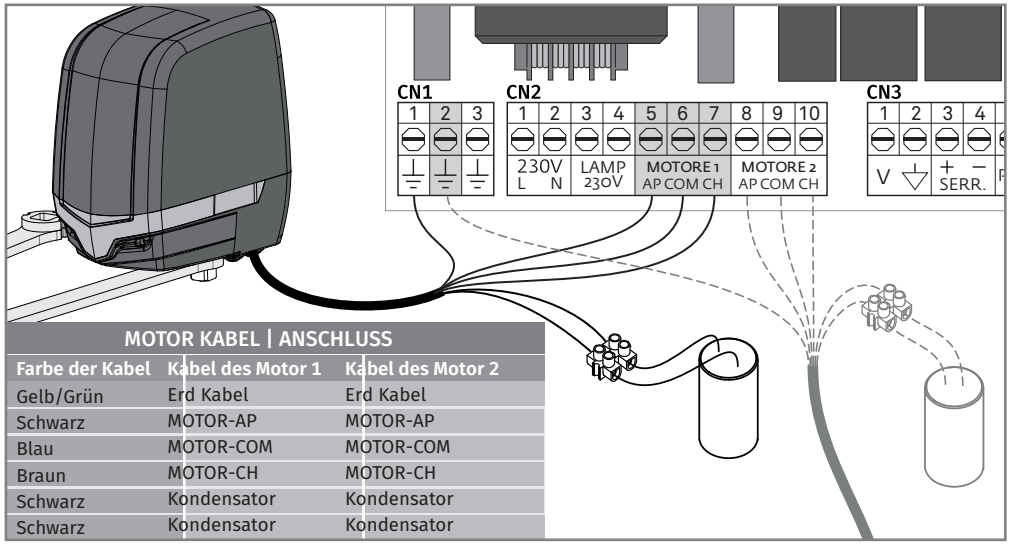
Fig. 23

Es ist wichtig, Endanschläge beim Öffnen und Schließen des Tores zu verwendet. Falls die- se nicht eingehalten wird, können die Komponenten des Automatismus starke Belastungen unterstehen, für die sie nicht vorbereitet, ausgelegt sind und damit beschädigt werden.

Es ist wichtig, Anschlussboxen für die Verbindungen zwischen den Antrieben, Kom- ponenten und Steuerung zu nutzen. Alle Kabel müssen unbedingt von unter in die Anschlussbox und Steuerungs Kasten ein und ausgeführt werden.

05. ANSCHLUSS DES MOTOR

230V MOTOR

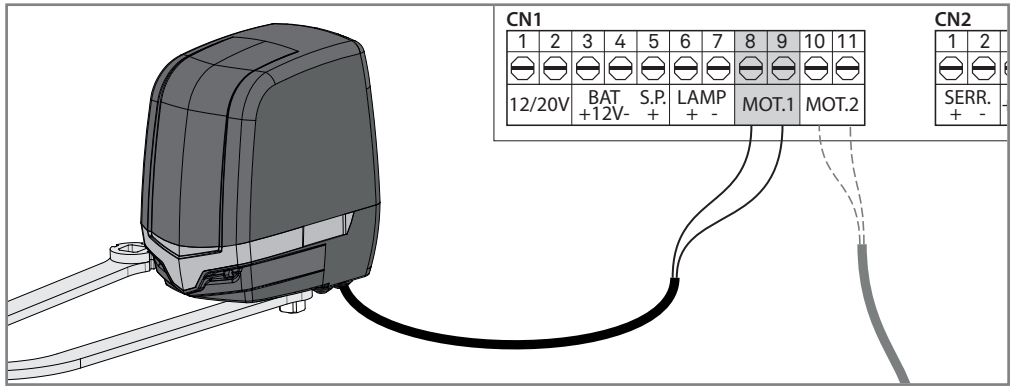


MOTOR KABEL | ANSCHLUSS		
Farbe der Kabel	**Kabel des Motor 1**	**Kabel des Motor 2**
Gelb/Grün	Erd Kabel	Erd Kabel
Schwarz	MOTOR-AP	MOTOR-AP
Blau	MOTOR-COM	MOTOR-COM
Braun	MOTOR-CH	MOTOR-CH
Schwarz	Kondensator	Kondensator
Schwarz	Kondensator	Kondensator

Die Verbindungen sollten wie oben gezeigt durchgeführt werden, durch anschliessen der 6 Motorkabel an den entsprechenden Eingängen der Steuerung und Kondensator.
HINWEIS: Die weißen Motorkabel werden direkt an den Kabeln des Kondensator verbunden!

- Diese Verbindungen sind für eine Installation mit der Öffnung nach Innen. Wenn der Automatismus für eine Öffnung des Tores nach Aussen installiert wurde, muss das Kabel AP mit dem Kabel CH am Motor 1 und 2 getauscht werden
- Wenn Motoren in die entgegengesetzte Richtung funktionieren, AP mit CH tauschen.

24V MOTOR



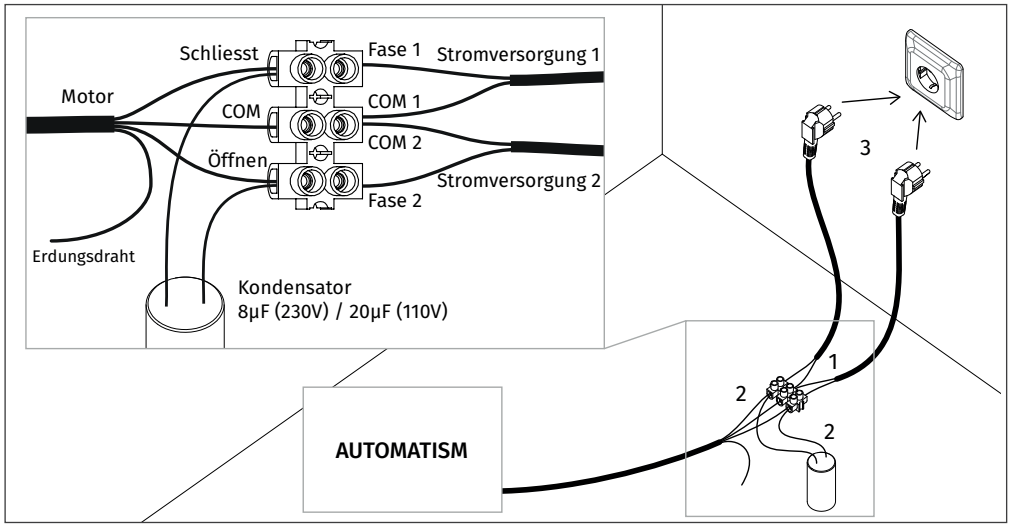
06. KOMPONENTEN TEST

230V MOTOR

Um festzustellen, ob der Fehler an der Steuerung oder am Motor liegt, ist es manchmal notwendig Tests mit direktem Anschluss an eine Stromquelle von 230Vac vorzunehmen.Daher ist es notwendig, einen Kondensator an der Automatisierung zwischenzuschalten so das dieser funktioniert (man muss den Typ von Kondensator überprüfen, der im Produkthandbuch verwendet angegeben wird).
In dem Diagramm unten wird beschrieben wie die Verbindung und wie die verschiedenen anschlüsse der Komponenten sein müssen.

HINWEISE:
- Um die Tests durchzuführen ist es nicht notwendig den Automatismus vom Standort, an dem er Installiert ist, zu entfernen, da auf diese Weise der Automatismus wenn er direkt an das Netz angeschlossen ist, richtig funktionieren kann.
- Es muss mit einen neuen Kondensator diese Tests durchgeführt werden, um sicherzustellen, dass das Problem nicht in den Kondensator liegt.

1 • Schließen Sie die Stromkabel an den Terminal, wie unten gezeigt wird.
2 • Schließen Sie die Kabel des Automatismus an den Terminal, mit dem Kondensator in der Öffnung und Schließung.
3 • Sind diese Verbindungen hergestellt, schliessen Sie an eine Stromversorgung von 230Vac, je nach Motor/Steuerung im Test.



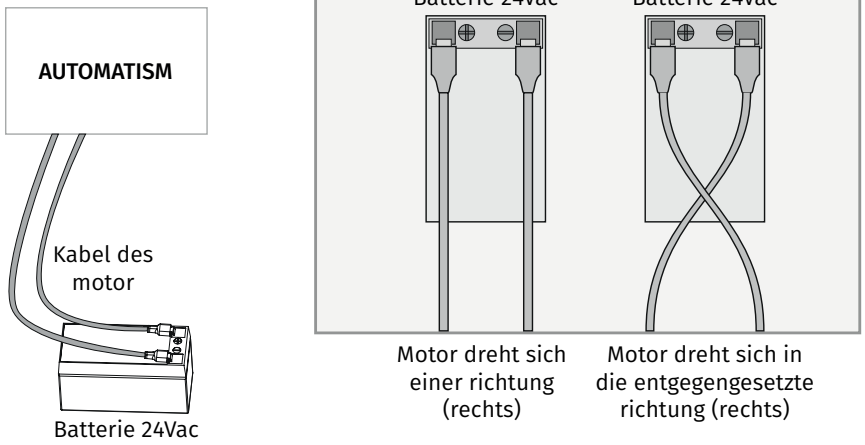
Alle Test müssen von spezialisierten Technikern durchgeführt werden, da diese mit einer großen Gefahr verbunden sind.

06. KOMPONENTEN TEST

24V MOTOR

Um festzustellen welche Komponenten ein Problem bei der Installation des automatismus modells **LINCE 24Vdc** aufweisen, ist es manchmal notwendig, Tests mit direktem Anschluss an eine externe Stromversorgung (24Vdc-Batterie) zu durchzuführen.
In der Abbildung unten wird gezeigt, wie der anschluss erfolgen sollte.

HINWEISE:
- Um die Tests durchzuführen ist es nicht notwendig den Automatismus vom Standort, an dem er Installiert ist, zu entfernen, da auf diese Weise der Automatismus wenn er direkt an externe Batterie angeschlossen ist, richtig funktionieren kann.
- Wenn Sie die Kabel an eine 24V Batterie anschließen, muss der Motor in eine Richtung arbeiten. Um die Entgegengesetzte Richting zu testen, tauschen Sie die Kabel, die an der Batterie angeschlossen sind.



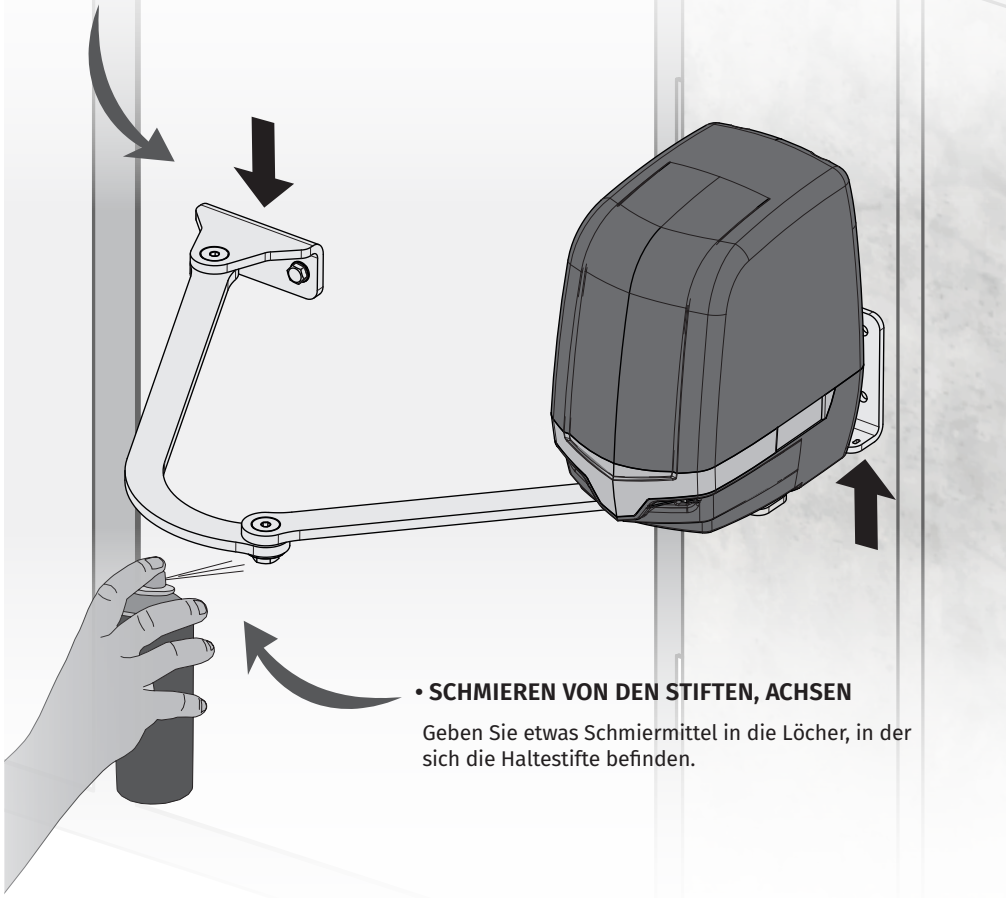
Alle Test müssen von spezialisierten Technikern durchgeführt werden, da diese mit einer großen Gefahr verbunden sind.

07. WARTUNG

WARTUNG

• VORDERE UND HINTERE HALTERUNGEN ÜBERPRÜFEN

Stellen Sie sicher, dass die Halterungen auch weiterhin gut an der Säule und Flügeltor, für den reibungslosen Betrieb, festgelegt sind.



• SCHMIEREN VON DEN STIFTEN, ACHSEN

Geben Sie etwas Schmiermittel in die Löcher, in der sich die Haltestifte befinden.

Diese Wartungen sollte ein mal Jahr, für den ordnungsgemäßen Betrieb der Automatisierung, durchgeführt werden.

08. FEHLERBEHEBUNG

ANWEISUNGEN FÜR ENDVERBRAUCHER

ANWEISUNGEN FÜR SPEZIALISIERTE TECHNIKER

Anomalie	Verfahren	Verhalten	Verfahren II	Finden Sie die Ursache des Problems heraus
• Motor funktioniert nicht	• Stellen Sie sicher, dass 230Vac/24Vdc an den Automatismus angeschlossen und dass er ordnungsgemäß funktioniert.	• Funktioniert immer noch nicht	• Wenden Sie sich an einen Spezialisierten **MOTORLINE** Techniker.	**1** • Öffnen Sie die Steuerung und prüfen, ob es 230Vac/24Vdc hat; **2** • Überprüfen Sie die Eingangssicherungen der Steuerung; **3** • Trennen Sie den Motor von der Steuerung und testen Sie ihn direkt an einer externen Stromquelle, um festzustellen, ob der Motor defekt ist (siehe Seite 9B). **4** • Wenn der Motor läuft, liegt das Problem an der Steuerung. Entfernen Sie diese und senden es an den technischen Kundendienst von **MOTORLINE** zur Diagnose; **5** • Wenn der Motor nicht funktioniert, entfernen Sie ihn vom Installationsort und senden Sie ihn zur Diagnose an den technischen Kundendienst von **MOTORLINE**.
• Der Motor bewegt sich nicht, macht aber Geräusche	• Entriegeln Sie den Motor und bewegen Sie das Tor manuell, um eine mechanische Beschädigung des Tors zu prüfen.	Probleme gefunden?	• Wenden Sie sich an einen Spezialisten für Tore.	**1** • Überprüfen Sie alle Achsen und Antriebssysteme, die mit dem Tor und den Automatismus (Bolzen, Scharniere usw.) verbunden sind, um herauszufinden, wo das Problem liegt.
		• Bewegt sich das Tor leicht?	• Wenden Sie sich an einen Spezialisierten **MOTORLINE** Techniker.	**1** • Trennen Sie den Motor von der Steuerung und testen Sie ihn direkt an einer externen Stromquelle, um festzustellen, ob der Motor defekt ist (siehe Seite 9B). **2** • Wenn der Motor läuft, liegt das Problem an der Steuerung. Entfernen Sie diese und senden es an den technischen Kundendienst von **MOTORLINE** zur Diagnose; **3** • Wenn der Motor nicht funktioniert, entfernen Sie ihn vom Installationsort und senden Sie ihn zur Diagnose an den technischen Kundendienst von **MOTORLINE**.
• Motor öffnet, schließt aber nicht	• Entriegeln Sie den Motor und bewegen Sie das Tor manuell in die geschlossene Position. Verriegeln Sie den/die Motor/en. Schalten Sie die Hauptstromversorgung für 5 Sekunden aus und dann wieder an. Öffnen Sie den Befehl via Handsender zum offnen.	• Tor öffnet, aber schliesst nicht.	**1** • Prüfen, ob sich vor den Lichtschranken ein Hindernis befindet; **2** • Überprüfen Sie, ob eines der Steuergeräte (Schlüsselschalter, Drucktaster, Videogegensprechanlage usw.) des Tores ein permanentes Signal an die Steuerung sendet; **3** • Wenden Sie sich an einen Spezialisierten **MOTORLINE** Techniker.	Alle **MOTORLINE** Steuerungen verfügen über LEDs, mit denen Sie einfach feststellen können, welche Geräte defekt sind. Alle LEDs der Sicherheitsvorrichtung (DS) leuchten in normalen Situationen weiterhin auf. Alle LEDs "START" sind in normalen Situationen aus. Wenn die Geräte LEDs nicht alle angeschlossen sind, liegt eine Fehlfunktion in den Sicherheitssystemen (Lichtschranken, Sicherheitsbänder) vor. Wenn die "START" LEDs leuchten, sendet ein Gerät ein permanentes Signal aus. **A) SICHERHEITSSYSTEME:** **1** • Schließen Sie alle Sicherheitssysteme des Steuergeräts mit einem Shunt/Brücke (siehe Handbuch des jeweiligen Steuergeräts). Wenn der Automatismus normal funktioniert, überprüfen Sie welches Gerät den Fehler hat. **2** • Entfernen Sie jeweils einen Shunt, bis Sie feststellen, welches Gerät defekt ist. **3** • Ersetzen Sie dieses Gerät durch ein funktionsfähiges und vergewissern Sie sich, dass die Automatisierung mit allen anderen Geräten ordnungsgemäß funktioniert. Wenn Sie andere Fehler finden, folgen Sie den gleichen Schritten, bis Sie alle Probleme entdecken. **B) START SYSTEME:** **1** • Trennen Sie alle Kabel vom START-Anschluss (PUL und PED). **2** • Wenn die LED erloschen ist, versuchen Sie, jeweils ein Gerät neu zu verbinden, bis Sie feststellen, welches Gerät defekt ist. **HINWEIS:** Wenn die in den Punkten A) und B) beschriebenen Verfahren nicht funktionieren, entfernen Sie die Steuerungh und senden Sie es zur Diagnose an den technischen Kundendienst von MOTORLINE.
• Motor fährt nicht den vollständigen Kurs	• Entriegeln Sie den Motor und bewegen Sie das Tor manuell, um eine mechanische Beschädigung des Tors zu prüfen.	• Probleme gefunden?	• Wenden Sie sich an einen Spezialisten für Tore.	**1** • Überprüfen Sie alle Achsen und alle beweglichen Systeme, die mit dem Tor und den automatismus (Bolzen, Scharniere usw.) verbunden sind, um herauszufinden, wo das Problem liegt.
		• Bewegt sich das Tor leicht?	• Wenden Sie sich an einen Spezialisierten **MOTORLINE** Techniker.	**1** • Prüfen, ob die Mikros der Endkurse auf den gewünschten Hub eingestellt sind. **2** • Trennen Sie den Motor von der Steuerung und testen diesen direkt an eine externe Stromquelle um zu sehen, ob er fehlerhaft ist (Seite 9B sehen). **3** • Wenn der Motor nicht funktioniert, entfernen Sie ihn und senden Sie ihn zur Diagnose an den technischen Kundendienst von **MOTORLINE**. **4** • Wenn der Motor läuft und das Tor mit maximaler Kraft vollständig über den gesamten Hub bewegt, liegt das Problem an der Steuerung. **HINWEIS:** Die Leistungseinstellung der Kraft an der Steuerung sollte ausreichen, um das Tor ohne Unterbrechung zu öffnen und zu schließen, kann aber mit ein wenig Anstrengung von einer Person gestoppt werden. Bei einem Ausfall der Sicherheitssysteme kann das Tor die Hindernisse (Fahrzeuge, Personen usw.) niemals physisch beschädigen.